

PROCÈS-VERBAL


Dossier no : R-3817-2012

Date : 17 janvier 2013

HEURE	REMARQUES
9 h 01	Début de l'audience
9 h 01	Lecture du protocole d'ouverture par la greffière-audicière
9 h 02	Mot de bienvenue par M ^e Lise Duquette et remarques préliminaires sur le déroulement, le cadre et l'objet de l'audience
9 h 04	<u>Identification des parties :</u> M ^e Yves Fréchette, procureur de la demanderesse, Hydro-Québec Transport (HQT) M ^e Stéphanie Lussier, procureur de la requérante, Association coopérative d'économie familiale de l'Outaouais (ACEFO) M ^e Hélène Sicard, procureur de la requérante, Union des consommateurs (UC)
9 h 05	M ^e Fréchette débute la présentation de la preuve de la demanderesse
9 h 08	<u>Affirmation solennelle :</u> Nada Duchesne, Chef Planification financière, HQT Stéphanie Caron, Chef Affaires réglementaires et tarifaires, HQT
9 h 09	Adoption de la preuve en chef d'HQT par les témoins Duchesne et Caron
9 h 16	<u>M^e Fréchette produit :</u> B-0020 : Budget des investissements 2013 pour les projets de moins de 25 M\$, pièce HQT-3, document 2 (présentation PowerPoint)
9 h 17	M ^e Sicard, pour l'UC, demande une pause afin de conférer avec son collègue de l'ACEFO, en attendant l'arrivée de M ^e Lussier, avant de procéder à son contre-interrogatoire
9 h 20	L'audience est suspendue jusqu'à 9 h 45
9 h 34	Reprise de l'audience
9 h 34	Contre-interrogatoire des témoins Duchesne et Caron, par M ^e Sicard pour l'UC
9 h 48	<u>Objection par M^e Fréchette (pertinence)</u>
9 h 49	<u>Objection rejetée</u> M ^e Sicard peut poser sa question, mais en demeurant dans le cadre du sujet de l'audience d'aujourd'hui
9 h 52	<u>Objection par M^e Fréchette</u>
9 h 54	<u>Objection retenue</u>
9 h 55	Fin du contre-interrogatoire par M ^e Sicard, pour l'UC
9 h 57	Contre-interrogatoire des témoins Duchesne et Caron, par M ^e Lussier pour l'ACEFO
9 h 58	M ^e Duquette demande à M ^e Lussier de limiter son intervention sur le sujet de l'audience d'aujourd'hui, sauf si elle a les documents en main pour en parler
9 h 59	<u>M^e Lussier produit :</u> C-ACEFO-0011 : Annexe 6 – Impact tarifaire (pièce HQT-1, Document 1, Annexe 6, tiré du dossier R-3812-2012)
9 h 59	<u>Objection par M^e Fréchette</u> au dépôt du document C-ACEFO-011

Dossier no : R-3817-2012

Date : 17 janvier 2013

HEURE	REMARQUES
10 h 01	<u>Objection rejetée</u> Le dépôt du document est accepté, M ^e Lussier peut poser sa question, et l'on évaluera la pertinence ou non de ce document
10 h 07	M ^e Louis Legault, pour la Régie, commente sur le document déposé et demande des clarifications à M ^e Lussier
10 h 10	Suite du contre-interrogatoire de M ^e Lussier
10 h 33	M ^e Duquette rappelle à M ^e Lussier de se concentrer sur les investissements de l'année 2013 seulement
10 h 43	<u>Objection par M^e Fréchette (plaidoirie)</u>
10 h 46	<u>Objection rejetée</u> M ^e Duquette demande M ^e Lussier de reformuler sa question
10 h 47	<u>Objection par M^e Fréchette</u>
10 h 48	<u>Objection retenue</u>
10 h 50	M ^e Lussier produit : <u>C-ACEFO-0012</u> : Tableaux antérieurs sur l'impact tarifaire, en liasse
10 h 52	<u>Objection par M^e Fréchette</u> (demande de clarifications)
10 h 55	Fin du contre-interrogatoire par M ^e Lussier, pour l'ACEFO
10 h 55	L'audience est suspendue jusqu'à 11 h 10
11 h 12	Reprise de l'audience
11 h 12	Interrogatoire des témoins Duchesne et Caron, par M ^e Legault, pour la Régie
11 h 25	Engagement n ^o 1 de HQT pour la Régie : Préparer une simulation de la contribution du Distributeur pour des projets reliés au tableau 21, pour l'année tarifaire 2013
11 h 27	M ^e Duquette demande des clarifications à M ^e Fréchette
11 h 38	Les témoins Duchesne et Caron sont libérés
11 h 38	Remerciements et fin de l'audience
	 , greffière-audicière

PROTOCOLE D'OUVERTURE
AUDIENCE DU 17 JANVIER 2013

DOSSIER : R-3817-2012

**Demande d'autorisation d'Hydro-Québec dans ses activités de transport
d'électricité du budget des investissements 2013 pour les projets dont le
coût individuel est inférieur à 25 millions de dollars**

Le Régisseurs désigné dans ce dossier est : M^e Lise Duquette

Le procureur de la Régie est : M^e Louis Legault

La demanderesse est :

HYDRO-QUÉBEC

Représentée par M^e Yves Fréchette

Présente Au

Les intervenants sont :

ASSOCIATION COOPÉRATIVE D'ÉCONOMIE FAMILIALE DE L'OUTAOUAIS (ACEFO)

Représentée par M^e Stéphanie Lussier

Présente Au (à partir de 9h35)

UNION DES CONSOMMATEURS (UC)

Représentée par M^e Hélène Sicard

Présente Au

**Y A-T-IL D'AUTRES PERSONNES DANS LA SALLE QUI DÉSIRENT PRÉSENTER UNE
DEMANDE OU FAIRE DES REPRÉSENTATIONS AU SUJET DE CE DOSSIER ?**

Je demanderais par ailleurs aux parties de bien s'identifier à chacune de leurs interventions pour les fins de l'enregistrement.

Aussi, auriez-vous l'obligance de vous assurer que votre cellulaire est fermé durant la tenue de l'audience. Merci.

Débat : 9h01

Reprise: 9h34

Pause : 9h30

Fin: 11h38

LISTE DES TÉMOINS

Dossier no : R-3817-2012

Date : 17 janvier 2013

	DATE
TÉMOIN	Année/mois/jour
NOM : Nada Duchesne	
ENTREPRISE : Hydro-Québec Transport	
PROFESSION : Chef Planification financière	2013-01-17
ADRESSE : Complexe Desjardins	

	DATE
TÉMOIN	Année/mois/jour
NOM : Stéphanie Caron	
ENTREPRISE : Hydro-Québec Transport	
PROFESSION : Chef Affaires réglementaires et tarifaires	2013-01-17
ADRESSE : Complexe Desjardins	

	DATE
TÉMOIN	Année/mois/jour
NOM :	
ENTREPRISE :	
PROFESSION :	
ADRESSE :	

	DATE
TÉMOIN	Année/mois/jour
NOM :	
ENTREPRISE :	
PROFESSION :	
ADRESSE :	

	DATE
TÉMOIN	Année/mois/jour
NOM :	
ENTREPRISE :	
PROFESSION :	
ADRESSE :	

	DATE
TÉMOIN	Année/mois/jour
NOM :	
ENTREPRISE :	
PROFESSION :	
ADRESSE :	

